

GEIGER
Antriebstechnik

Manuel d'utilisation

Moteur tubulaire : **GEIGER-Solid Line**

Commande du moteur : **GEIGER-Easy (GU45..E01)**
pour volets roulants et screens



Bedienungsanleitung



Operating Instructions



Manuel d'utilisation



Manual de instrucciones



Istruzioni per l'uso



Index des contenus



1. Généralités F3



2. Garantie F3



3. Consignes de sécurité F4



4. Utilisation conforme F5



5. Instructions de montage F6



6. Réglage des fins de course F8



7. Arrêt sur obstacle F9



8. Caractéristiques techniques F10



9. Indications pour les électriciens qualifiés F11



10. Guide de dépannage F12



1. Généralités

Cher Client,

En achetant un des nos moteurs tubulaires, vous avez choisi un produit de qualité de la maison GEIGER.

Nous vous remercions de votre choix et de la confiance que vous placez en nous.

Avant de mettre en fonction ce mécanisme, lisez avec attention les consignes de sécurité qui suivent. Elles ont pour but de prévenir les risques et d'éviter les dommages corporels et matériels.

Veillez conserver ce manuel d'utilisation.

- ▶ **Convient à tous les types de volets roulants et screens**
- ▶ **Convient à tous les stores bannes à bras articulés**
- ▶ **On peut l'installer sans aucun butoir**
- ▶ **Les mécanismes sont connectables en parallèle**



2. Garantie

La garantie légale et contractuelle couvrant les défauts matériels et la responsabilité du fabricant s'éteint en cas d'installation qui n'est pas conforme à ce manuel d'utilisation et /ou tout changement structurel.





3. Consignes de sécurité



ATTENTION: Consignes de sécurité importantes pour l'utilisateur. Le non-respect de ces consignes peut causer de sérieuses blessures.

- ▶ À moins d'avoir été supervisées ou d'avoir reçu les instructions d'usage de la personne responsable de leur sécurité, les personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, ne doivent pas utiliser cet appareil.
- ▶ Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Contrôler régulièrement le parfait équilibre, l'absence d'usure et d'endommagements du système de protection solaire.
- ▶ Les câbles de branchement endommagés doivent être remplacés par des câbles de branchement GEIGER du même type.
- ▶ Pendant l'emploi garder le périmètre de sécurité.
- ▶ Ne pas employer le dispositif s'il y a des personnes ou des objets dans le périmètre de sécurité.
- ▶ Tout système endommagé doit impérativement être arrêté jusqu'à sa remise en état.
- ▶ Si des travaux d'entretien ou de nettoyage doivent être effectués sur l'installation proprement dite, mettre à l'arrêt le système.
- ▶ Éliminez ou sécuriser les points d'écrasement et de cisaillement.
- ▶ En utilisant le mécanisme de déclenchement manuel quand les systèmes de protection solaire sont ouverts, faire attention puisqu'il peut tomber à toute vitesse si les ressorts sont brisés ou relâchés.
- ▶ Ne pas utiliser le dispositif si l'on doit par exemple nettoyer des vitres à proximité.
- ▶ En cas d'interventions à proximité du dispositif il faut le déconnecter du réseau d'alimentation.



ATTENTION: Consignes de sécurité importantes pour l'installateur. Suivez toutes les instructions de montage, car un montage mal effectué peut être à l'origine de blessures graves.

- ▶ Le raccordement doit être effectué par un électricien qualifié conformément à la réglementation locale en vigueur.
- ▶ Le branchement au réseau du moteur tubulaire doit être accessible après l'installation.
- ▶ En cas de montage du moteur tubulaire sans aucune protection mécanique des éléments mobiles, le moteur tubulaire doit être placé à une hauteur minimum de 2,5 m au-dessus du sol ou de toute autre surface, qui donne l'accès au dispositif.
- ▶ Avant d'installer le moteur tubulaire retirer tous les câbles inutiles et désactiver l'ensemble des dispositifs non nécessaires pour sa commande.
- ▶ Si le moteur tubulaire est commandé à l'aide d'un interrupteur ou d'un bouton-poussoir, ils doivent être placés de manière à être visibles du moteur tubulaire. Ils ne doivent pas être placés près des éléments mobiles et doivent être installés au minimum 1,5 m au-dessus du plancher. Si l'appareil est équipé sans prise de raccordement (STAS3K) dans le câble de raccordement, ou d'autres dispositifs pour le connecter au réseau par des contacts d'au moins 3 mm sur chaque pôle, un système de séparation doit être incorporé dans l'installation électrique existante conformément aux dispositions de câblage.
- ▶ Les dispositifs fixes de commande doivent être placés bien visiblement.
- ▶ Il faut faire attention au juste dimensionnement du dispositif.



4. Utilisation conforme

Les moteurs tubulaires de la série **Solid Line (GU45..E01)** munis du système **Easy** sont conçus pour le fonctionnement des volets roulants, des stores bannes et des screens.

Si les moteurs tubulaires sont employés de façon différente ou si leur on apporte des changements qui n'ont pas été approuvés par GEIGER, nous déclinons toute responsabilité sur les biens, les personnes et tous les autres dommages qui peuvent en résulter.





5. Instructions de montage

Avant le montage, il faut vérifier la consistance de la maçonnerie et du sous-sol.



ATTENTION: Avant d'installer le moteur tubulaire dans l'arbre d'enroulement, il faut mesurer de la fin de l'arbre jusqu'au centre du taquet poussoir et marquer sur l'axe cette mesure.

En perçant l'arbre d'enroulement, **ne forez jamais** à proximité du moteur tubulaire! Quand on insère le moteur tubulaire dans l'arbre d'enroulement, **il ne faut ni l'enfoncer avec force ni le laisser tomber à l'intérieur.**

Montage dans le volet :

Fixer le support de moteur soit à l'aide de goujons soit dans la joue.

Insérer le moteur dans l'arbre d'enroulement avec l'adaptateur adéquat jusqu'au bout. Insérer l'embout du côté opposé.

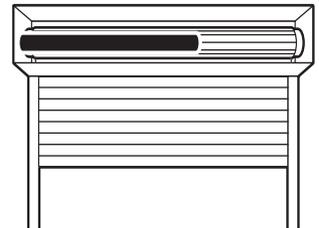
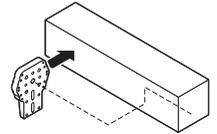
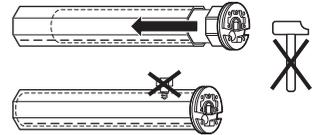
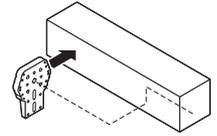
Insérer l'arbre d'enroulement avec le moteur sur le support clipsable ou le support tournant. Du côté opposé retirer l'embout de façon à ce que le goujon puisse s'adapter dans le roulement à billes.

Visser cet embout à l'arbre d'enroulement.

Visser l'arbre d'enroulement à l'embout du moteur.

Fixer le tablier à l'arbre d'enroulement.

Alternative : utiliser les plaques de fixation pour les volets rénovation. Fixer le moteur. Le support s'enclenche. Pour le retirer, il suffit de tourner l'anneau ressort.



Montage dans le store banne :

Insérer le moteur dans l'arbre d'enroulement avec l'adaptateur adéquat jusqu'au bout.

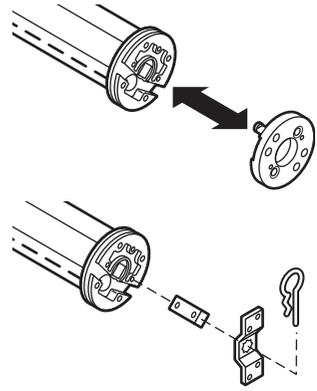
Fixer le support clipsable du moteur au store banne.

Insérer le moteur avec l'arbre d'enroulement sur le support clipsable du moteur. Le support s'enclenche.

Pour le retirer, il suffit de tourner l'anneau ressort.

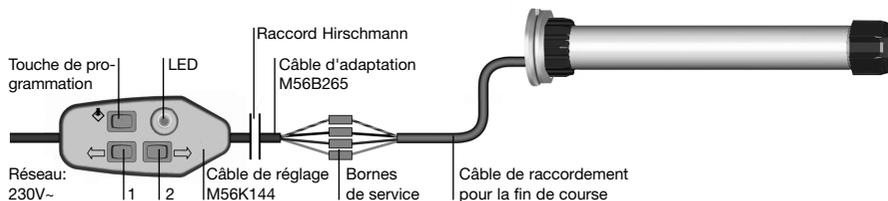
Alternative:

- Fixez le moteur sur le support du store banne à l'aide de vis (M6 ou M8) adéquates aux dimensions du cercle de référence.
- Vous pouvez aussi insérer le moteur sur le support du store banne à l'aide d'une barre carrée et bloquer avec une goupille fendue.





6. Réglage des fins de course



1. Monter le moteur conformément aux instructions.

2. Raccorder le câble de réglage au câble de raccordement du **Solid Line Easy** en veillant à toujours connecter ensemble les fils de la même couleur. L'attribution des touches 1 et 2 indiquant la direction dépend du sens dans lequel le moteur a été installé. Brancher ensuite le câble de réglage sur le réseau 230V.

3. Réglage du point haut:

Appuyer sur la touche de programmation jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote (un clignotement, pause, un clignotement, pause...) puis relâcher la touche de programmation. Amener le **Solid Line Easy** sur le point haut souhaité à l'aide des touches de direction. Appuyer sur la touche de programmation jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote (deux clignotements, pause, deux clignotements, pause...) puis relâcher la touche de programmation. Le point haut est maintenant réglé, la modalité de programmation est active pour le réglage du point bas.

4. Réglage du point bas:

Amener le **Solid Line Easy** sur le point bas souhaité à l'aide des touches de direction. Appuyer ensuite sur la touche de programmation jusqu'à ce que le témoin lumineux reste allumé et relâcher la touche. Le point bas est maintenant réglé et le réglage est terminé.

5. Le branchement sur 230V peut maintenant être effectué.



7. Arrêt sur obstacle

Quand on fait monter ou descendre le tablier pour la première fois après la programmation, on enregistre ainsi le couple nécessaire.

Ce couple va être réglé de façon automatique chaque fois que l'on fait un cycle complet d'ouverture et de fermeture du volet. C'est ainsi que l'on prend en compte les changements qui peuvent ralentir le tablier, tels que le vieillissement, l'encrassement, le froid ou le chaud.

Cette opération a lieu pour tous les deux sens de course, indépendamment l'un de l'autre. Dès que le moteur détecte une résistance à la montée, il s'arrête de lui-même puis il fait remonter le volet afin que l'obstacle soit dégagé. La direction de course où le moteur a rencontré l'obstacle est bloquée.

Elle va être débloquée si le moteur bouge pendant une période bien déterminée en direction opposée.

L'obstacle qui a fait arrêter le moteur doit être enlevé, puisqu'il pourrait à nouveau donner lieu à l'arrêt.





8. Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques des tubes motorisés Solid Line (GU45..)

	GU4510	GU4520	GU4530	GU4540
Tension nominale	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Courant	0,47 A	0,63 A	0,8 A	1,0 A
Cos Phi (cosφ)	>0,95	>0,95	>0,95	>0,95
Courant d'appel (facteur)	x 1,2	x 1,2	x 1,2	x 1,2
Puissance nominale	105 W	140 W	180 W	220 W
Couple de serrage	10 Nm	20 Nm	30 Nm	40 Nm
Vitesse de rotation	16 1/min	16 1/min	16 1/min	16 1/min
Degré de protection	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44
Longueur totale	514,5 mm	544,5 mm	564,5 mm	584,5 mm
Mode opérationnel	S2 4 min	S2 5 min	S2 4 min	S2 4 min
Diamètre	45 mm	45 mm	45 mm	45 mm
Poids	1,920 kg	2,200 kg	2,410 kg	2,750 kg

Sous réserves de modifications techniques



Déclaration de conformité

Nous déclarons que ce produit satisfait aux exigences essentielles des directives 2006/95/CE et 2004/108/CE. Il peut être utilisé dans tous les Etats membres de l'Union Européenne tout comme en Suisse sans enregistrement préalable. La déclaration de conformité de ce produit peut être consultée sur notre site : www.geiger-antriebstechnik.de.



9. Indications pour les électriciens qualifiés

PRUDENCE:

Un montage mal effectué ou une erreur de raccordement peuvent être à l'origine de blessures graves.

Il faut utiliser un câble de réglage M56K144 quand on règle les points de fin de course.

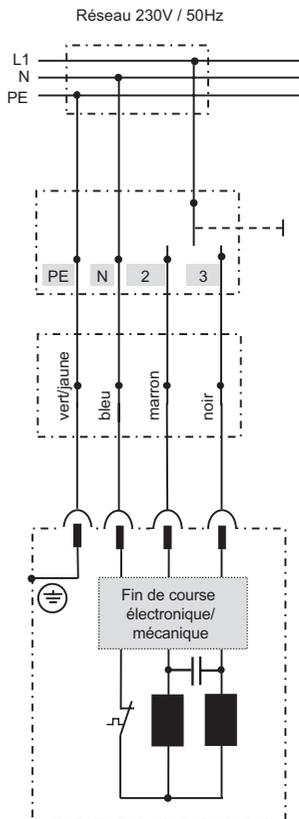
Si nécessaire, on peut utiliser un câble d'adaptation avec les bornes de service M56B265.

Les travaux avec les bornes de service ne doivent être effectués que par des électriciens qualifiés.

L'utilisation d'interrupteurs d'installation qui permettent simultanément les ordres de „montée“ ou „descente“ est interdite.

Plusieurs **Solid Line Easy** peuvent fonctionner en parallèle. Observez, s'il vous plait, la capacité des interrupteurs de service.

Les câbles de raccordement avec les prises de type STAS 3K de la Société Hirschmann ou bien de type GLS/3+PE de la Société Phoenix Mecano ne doivent être utilisés qu'avec la contreprise Hirschmann STAK 3K.



Recyclage

Recyclage des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont des matières premières et donc réutilisables. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, veuillez adopter les méthodes de collecte sélective conformément aux prescriptions en vigueur dans votre pays.

Recyclage des appareils électriques et électroniques

Ni les appareils électroniques ni les batteries ne doivent être jetés avec les ordures ménagères. Informez vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur dans votre pays.

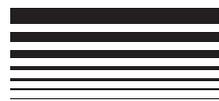


10. Guide de dépannage

Problème	Solution
Le moteur tubulaire ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• Le moteur n'est pas emboîté. Vérifiez le branchement emboîté.• Vérifier que la ligne de raccordement n'est pas endommagée.• Vérifiez la tension et faites appel à un électricien qualifié.
Le moteur fait monter le tablier au lieu de le faire descendre.	<ul style="list-style-type: none">• Les circuits de commande sont invertis. Inversez la position de circuits noir/brun.
Le moteur fonctionne uniquement dans un sens.	<ul style="list-style-type: none">• Le moteur a rejoint un point de fin de course. Faites-le marcher dans le sens opposé. Réajuster les fins de course si nécessaire.
Après de nombreuses descentes/montées le moteur s'arrête et ne réagit plus.	<ul style="list-style-type: none">• Le moteur a trop chauffé et s'est arrêté. Essayez à nouveau après l'avoir fait refroidir pour environ 15 minutes.

Pour toutes questions techniques veuillez nous contacter au: +49 (0) 7142 938-300.

Gerhard Geiger GmbH & Co.
Schleifmühle 6
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Téléphone: +49 (0) 7142 938-0
Téléfax: +49 (0) 7142 938-230
www.geiger-antriebstechnik.de
info@geiger-antriebstechnik.de



GEIGER
Antriebstechnik